

Исследовательский
проект

Охрана русского
языка. Нужна ли
она сегодня?

Коелга 2015

Паспорт проектной работы.

- **Название проекта:** Охрана русского языка. Нужна ли она сегодня?
- **Руководитель проекта:** Булгакова Г.М.
- **Учебный предмет в рамках проекта:** русский язык.
- **Учебные дисциплины, близкие к теме проекта:** литература, история.
- **Состав проектной группы:** обучающиеся 6 класса: Тибилиус Аня, Ловыгина Лена, Мальцев Ваня, Шурубуря Женя, Климин Лёва, Шабунин Игорь.
- **Тип проекта:** исследовательский.
- **Цель проекта:** анализ речи современных школьников и общественности с точки зрения количественного и качественного использования ими ненормативной лексики.

Задачи проекта:

1. Познакомиться с теоретическими работами по жаргонизмам и заимствованиям;
2. Определить, выделить и описать источники жаргонизмов;
3. Описать иноязычные заимствования и жаргонно-арготическую лексику в радио- и телепередачах.

Вопросы проекта:



- Как влияют иноязычные заимствования и жаргонная лексика на речевую культуру людей?
- Нужно ли говорить грамотно?
- Правильно ли говорят, что злые дела начинаются со злых слов?
- Как появляются жаргонные слова в речи молодежи?

Цель проекта для учителя:

- создание ситуации заинтересованности обучающихся русским языком
- развитие познавательных интересов
- формирование речевой, коммуникативной и информационной компетентности



ЛАТЫНЬ

ГРЕЧЕСКИЙ

ТУРКСКИЙ

СЛАВЯНСКИЙ

АНГЛИЙСКИЙ

НЕМЕЦКИЙ

РУССКИЙ

ЯЗЫК

ГОЛЛАНДСКИЙ

ФРАНЦУЗСКИЙ

16 октября 2009 года в Москве состоялась конференция «Языковая культура», на которой были оглашены цифры, вызывающие опасение:

- 61% населения РФ употребляет бранную лексику,*
- 28% говорит на компьютерном языке,*
- и лишь 5% говорит на чистом литературном языке.*

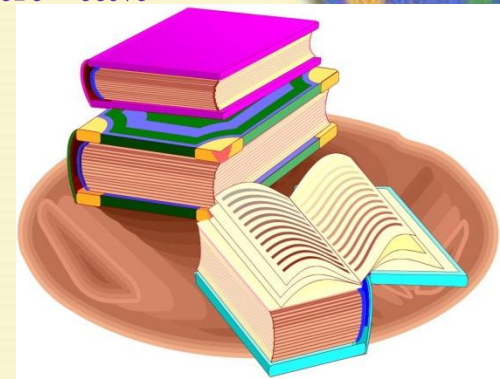
Норма языковая

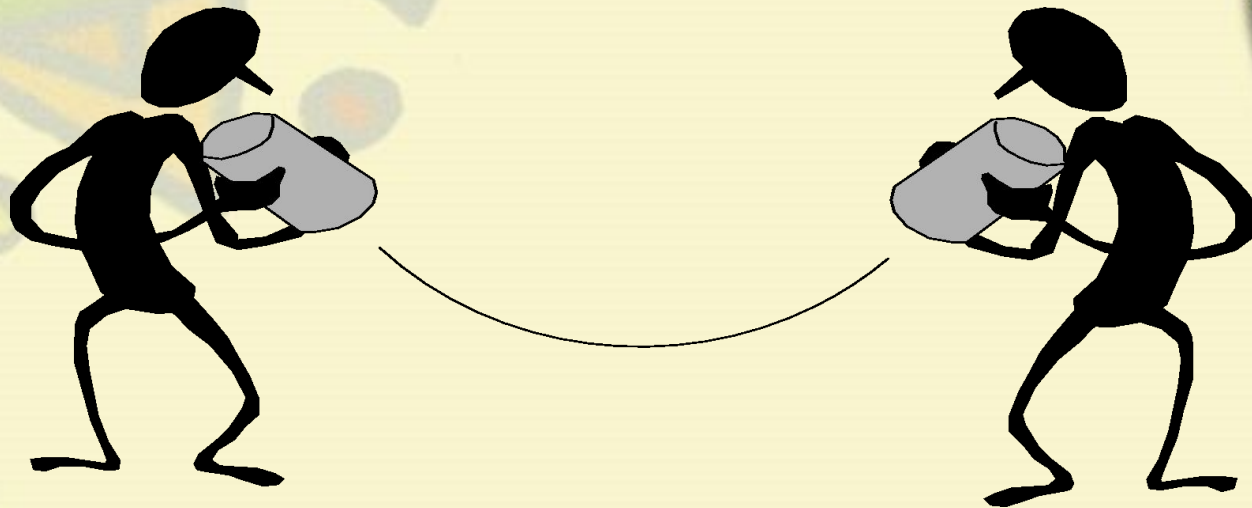
(литературная норма или норма литературного языка)

– это единообразное, общепризнанное, образцовое употребление единиц языка (слов, словосочетаний, предложений).

Правильность как письменной, так и устной речи определяется соответствием её языковой норме.

Норма защищает литературный язык от потока диалектных, просторечных и жаргонных явлений, помогает ему сохранить свою целостность, что необходимо для выполнения им своей основной функции – культурной.





**«Обращаться с языком кое-
как – значит, и мыслить кое-
как: неточно,
приблизительно, неверно»**

А.Н. Толстой

Сленг

- Термин "сленг" появился в русской лексикологии относительно недавно; в отличие от "жаргона" он не зафиксирован ни в Словаре Даля, ни в Энциклопедии Брокгауза и Ефрона. Проникновение этого слова в русский язык было связано с изучением англоязычных культур.
- В процессе изучения живого разговорного языка стало понятно, что понятия "жаргона" и "арго" *исторически указывают на ограниченность группы их носителей, а также на узость семантического поля лексических единиц.*
- Под сленгом понимают разновидность разговорной речи, оцениваемую обществом как подчеркнута неофициальная ("бытовая", "фамильярная", "доверительная").

- Таким образом, сленг, по мнению многих исследователей, является вторичным образованием по сравнению с жаргонами и арго, адаптирующим к своим нуждам заимствованные единицы.
- Значение слова "сленг" близко к понятиям "разговорной речи" и "просторечия", однако в отличие от них оно имеет осязаемую социальную маркировку. Тем не менее, далеко не все исследователи допускают возможность считать сленг одним из многочисленных социолектов.
- Опираясь на данные терминологии, можно сделать вывод: средством общения в подростковой среде следует считать СЛЕНГ, а не арго или жаргон.

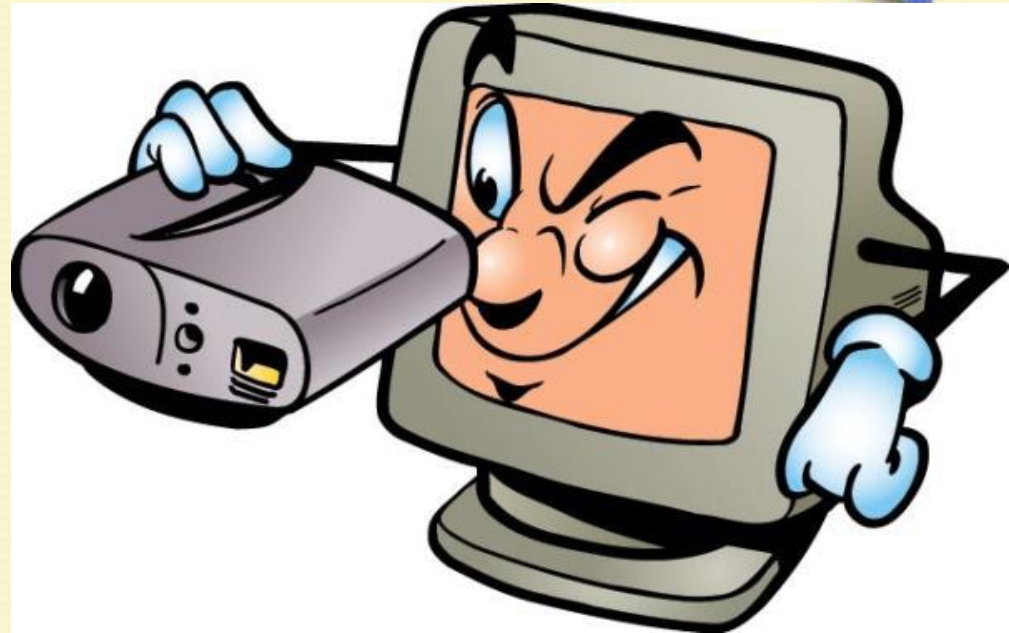
- Дидро говорит, что молодые люди "вынуждены говорить обо всем при помощи весьма незначительного количества терминов, благодаря чему они употребляют иногда некоторые из них очень удачно".
- А потому вместо общеупотребимого "поесть" на молодежном сленге скажут "подточить" (как гусеница ест и одновременно стачивает, срезает слой за слоем части листа); вместо "хорошо" - "шоколадно" (поскольку, что может быть лучше и слаще для ребенка, чем шоколад);
- вместо "не понимать" или "заикаться" - "буксовать" (вспоминая о том, как буксует машина на скользкой дороге) и т.д.



1. Развитие компьютерных технологий

- Интернет, его широкие возможности, быстро развивающиеся компьютерные технологии всегда привлекали молодых людей. В связи с этим появляется много новых сленгизмов. Вот некоторые из них:
- Вирусняк – компьютерный вирус, тырнет, нэтик - Интернет, смайлы – смешные мордочки в чатах, глюк системы, глючит – неполадки в работе компьютера, мыло – e-mail, кинуть в офф – оставить сообщение, юмылить – посылать письма по e-mail, блохи – ошибки в программе

- Фотожаба - Фотошоп, оперативка – операционная система, мыха – компьютерная мышка
- Юзер – пользователь компьютером, геймер - игрок, форточки – всплывающие окна, железо, железяки - компьютер, гамить - играть.



2. Английский язык, немецкий и французский языки.

- многие молодёжные слова – это слова, которые заимствованы с английского языка, но так и не переведены на русский язык. Интересно следующее: сленг понимают даже те люди, которые никогда в жизни не учили английский язык, настолько сленг влился в современную речь.
- Ноу проблемз (No problems) - Без проблем
- Плиз, о'кей, сори
- У некоторых английских слов наблюдаются русские элементы словообразования. Например, следующие выражения:
- Фейсом об тейбл – лицом об стол (головой об стену),
фейс – лицо



□ В статье «Современный русский литературный язык» (1939г.) академик Л. В.Щерба писал об этом так:

«Литературный язык принимает многое, навязываемое ему разговорным языком и диалектами, и таким образом и совершается его развитие, но лишь тогда, когда он приспособил новое к своей системе, подправив и переделав его соответствующим образом».

□ Арго - это тайный язык, которым пользуются члены закрытой группы, низы общества,

а жаргон - атрибут негерметичной группы - это социальный диалект определенной возрастной общности или профессиональной корпорации.

□ "В настоящее время (с середины 60 - х годов) уже нельзя говорить о жаргоне как замкнутом речевом обиходе какой-либо социальной группы: жаргон молодежи - скорее сниженный стиль речи, средство непринужденного общения в кругу сверстников"



- **Зафиксированное в словаре Даля слово "жаргон" воспринимается как заимствование из французского языка и соответственно просто переводится как "наречье", "говор", "произношение", "местная речь».**
- **О природе молодежного жаргона, который привлекает пристальное внимание исследователей, существуют различные мнения. Некоторые лингвисты отказывают жаргону в систематичности и целостности, представляя его как "особый словарь" некой социальной группы.**

Жаргон

□ М.Копыленко пишет:

"Значительная часть носителей русского языка в возрасте от 14-15 до 24-25 лет употребляет в общении со сверстниками несколько сот специфических слов и сильноидиоматических словосочетаний, именуемых молодежным жаргоном.

Скверна

Скверна - мерзость, гадость, пакость, всё гнусное, противно отвратительное, непотребное, что мерзит плотски и духовно; нечистота, грязь и гниль, тление, мертвечина, извержения, кал, смрад, вонь, непотребство, разврат, нравственное растление, всё богопротивное.

(Из словаря В.И. Даля)



Мы провели опрос среди жителей с. Коелга и обучающихся школы «Эврика».

- Нами были опрошены продавцы и покупатели 13 магазинов, работники почты, детской школы искусств, библиотеки, учителя общеобразовательной школы, детского сада «Солнышко», родители. Некоторые категорически отказывались участвовать в опросе.
- Количество опрошенных: 117 человек.
- Возраст опрошенных: от 10 до 60 лет.

Участники опроса считают, что нужно говорить правильно, потому что

- правильная речь показывает красоту русского языка;
- говорит об образованности человека;
- помогает людям понимать друг друга.

Спросив у жителей с.Коелга, исправят ли они собеседника, если он допустит ошибку, мы узнали, что 58 % исправят, 16 % - нет. А 11% - иногда исправят. Остальные на этот вопрос не ответили.

Те, кто исправят ошибку, сделают это, ПОТОМУ ЧТО

- нужно уважать свой родной язык;
- чтобы человек знал, как говорить правильно;
- чтобы в дальнейшем человек не допускал ошибок;
- исправят, если уверены, что это ошибка;
- приятно слушать, когда человек говорит правильно;
- это плохо, когда говорят неправильно;
- чтобы говорящий обратил внимание на допущенную ошибку;
- не могу слушать неправильную речь;
- режет слух;
- чтобы поделиться знаниями;
- для справедливости;
- человек, говорящий на русском языке, ни в коем случае не должен допускать ошибки в речи;

- каждый должен знать свой язык и его грамматику, так как грамотность украшает человека;
- нужно в жизни всё делать правильно;
- чтобы в следующий раз знал, как говорить правильно;
- чтобы слышать нормальную человеческую речь;
- обида за незнание русского языка;
- это проявление невоспитанности, когда человек говорит неправильно;
- нужно стремиться к лучшему;
- с грамотным человеком приятно общаться;
- иначе русский язык совсем забудется;
- терпеть не могу безграмотных; сама грамотностью обладаю и других учить буду.

- А ответившие, что нет, назвали следующие причины :
- уважения к собеседнику;
- так как не имеют необходимых знаний;
- считают это некорректным;
- не привыкла поправлять;
- мне и так нравится;
- и так понимаю, о чём говорят;
- не хочу показаться умником;
- пусть сам думает.

Таким образом, мы выяснили, что большинство жителей с.Коелга считают, что необходимо говорить правильно.

- Акция «говори правильно»!

Звонит

Красивее

Каталог

Торты

Жалюзи

Договор

Квартал

Звонишь

Облегчить

Баловать

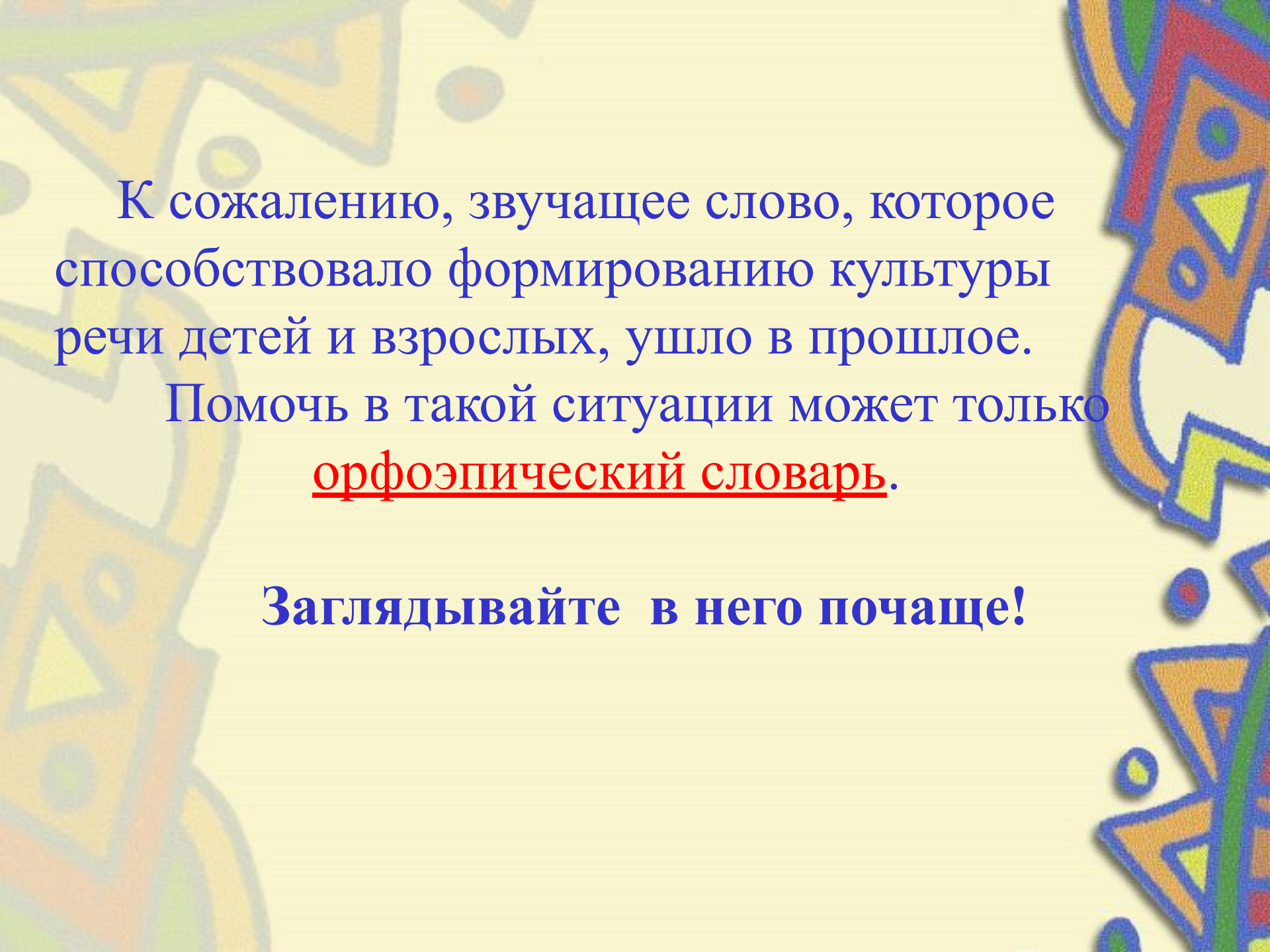
Средства



Результаты:

Допустили ошибки:

- звонит – 21%
- красивее – 42%
- каталог – 34%
- торты – 24%
- жалюзи – 51%
- договор -43%
- квартал -54%
- звонишь -25%
- облегчить -53%
- баловать -73%
- средства -37%



К сожалению, звучащее слово, которое способствовало формированию культуры речи детей и взрослых, ушло в прошлое.

Помочь в такой ситуации может только орфоэпический словарь.

Заглядывайте в него почаще!

Бранные слова

**«Бранные слова оскорбляют
уста, из которых исходят,
столько же, сколько уши, в
которые входят»**

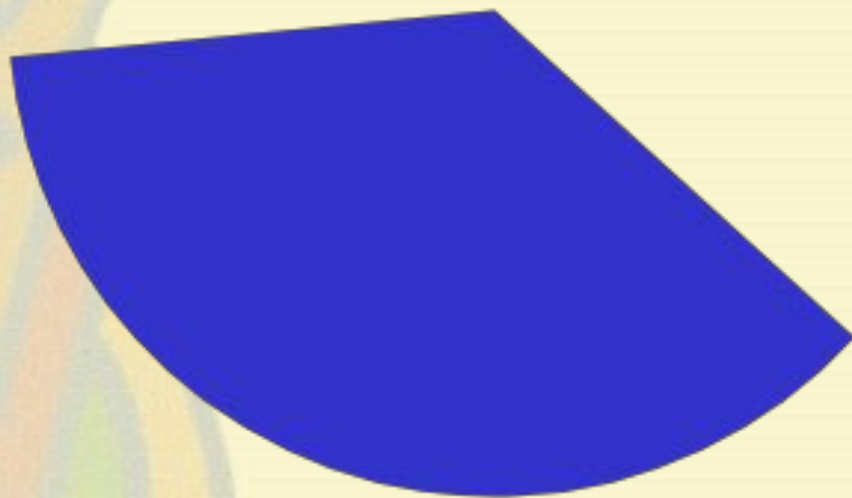


Екатерина Великая

Из числа опрошенных 36,7% не употребляют бранные слова; 36,7 иногда употребляют, а 26,5% употребляют.

Цифры не радуют.

- Не употребляют
- Иногда
- Употребляют



Где Вы чаще всего *слышите*
жаргонные слова?

- На работе - 7
- На улице - 51
- Общественные места - 7
- Радио и телевидение - 7
- Везде - 30

- Школа - 12
- Среди друзей - 14
- В магазине - 2
- Дома - 2
- Интернет - 3
- Транспорт -1
- От себя -1
- Нигде - 4

□ Вот основные причины употребления жаргонных и бранных слов в речи:

- все употребляют, и я тоже
- чтобы кратко изложить мысли
- привычка
- не хватает в речи нормальных слов
- спонтанно
- нравится
- передать эмоции

- смешно
- когда собеседники не понимают нормальных слов
- для связки слов
- чтобы акцентировать внимание собеседника на чём-то важном
- не все понимают русский язык
- для ясности
- так проще разговаривать
- это норма для меня
- доходит лучше
- для простоты общения

Правильно ли говорят, что злые дела
начинаются со злых слов?

58% -говорят « да » (68ч)

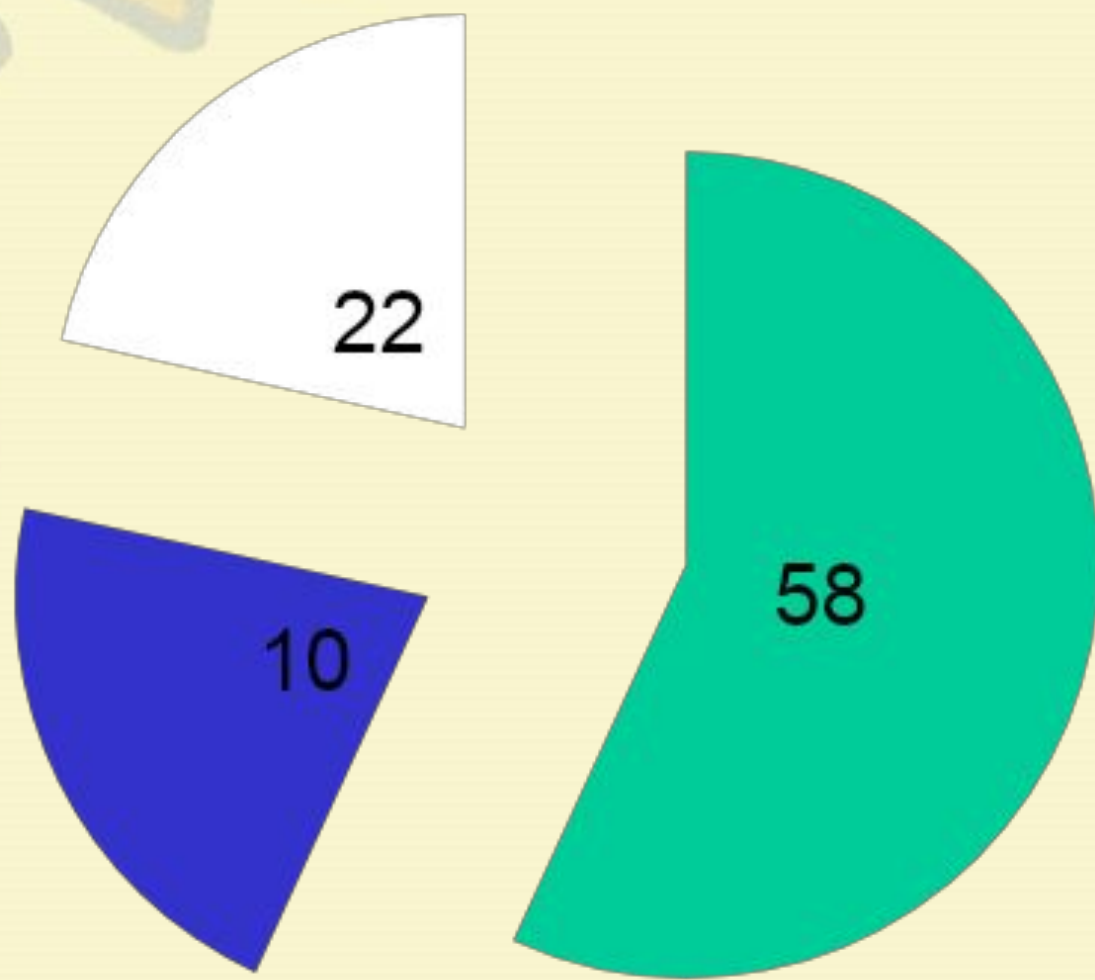
9,5%-говорит « нет » (11ч). И

всего 2 (0,5%)человека

ответили, что не всегда.

Остальные на этот вопрос не

ответили 22%



Наш язык – важнейшая часть нашего общего поведения в жизни...

Д.С.Лихачёв

Получается, что многие даже не догадываются, что существует научно доказанная цепочка:

Внутренний мир	-----	слово
поступок	-----	характер
-----	судьба	

А это значит, что от сквернословия нужно избавляться!

Те, кто исправят ошибку, сделают это, ПОТОМУ ЧТО

- нужно уважать свой родной язык;
- чтобы человек знал, как говорить правильно;
- чтобы в дальнейшем человек не допускал ошибок;
- исправят, если уверены, что это ошибка;
- приятно слушать, когда человек говорит правильно;
- это плохо, когда говорят неправильно;
- чтобы говорящий обратил внимание на допущенную ошибку;
- не могу слушать неправильную речь;
- режет слух;
- чтобы поделиться знаниями;
- для справедливости;
- человек, говорящий на русском языке, ни в коем случае не должен допускать ошибки в речи;

- каждый должен знать свой язык и его грамматику, так как грамотность украшает человека;
- нужно в жизни всё делать правильно;
- чтобы в следующий раз знал, как говорить правильно;
- чтобы слышать нормальную человеческую речь;
- обида за незнание русского языка;
- это проявление невоспитанности, когда человек говорит неправильно;
- нужно стремиться к лучшему;
- с грамотным человеком приятно общаться;
- иначе русский язык совсем забудется;
- терпеть не могу безграмотных; сама грамотностью обладаю и других учить буду.

- А ответившие, что нет, назвали следующие причины :
- уважения к собеседнику;
- так как не имеют необходимых знаний;
- считают это некорректным;
- не привыкла поправлять;
- мне и так нравится;
- и так понимаю, о чём говорят;
- не хочу показаться умником;
- пусть сам думает.
- Таким образом, мы выяснили, что большинство жителей с.Коелга считают, что необходимо говорить правильно.

Работа над проектом позволила нам сделать следующие выводы:

- **Во-первых**, сленговая лексика ограничена интересами людей.
- **Во-вторых**, сленг сводит общение к примитивной, грубой и даже непристойной коммуникации! Очевидно, что литературная речь гораздо богаче и выразительней, а молодёжный сленг больше напоминает речь уголовников, а не культурных людей.
- **В-третьих**, употребление жаргонизмов делает речь небрежной, неточной.
- **В-четвёртых**, газеты, телевидение изобилуют разнообразными отступлениями от литературной нормы, а это отрицательно влияет на речевую культуру людей.
- **В-пятых**, употребление жаргонных и бранных слов можно назвать болезнью, потому что подхватив этот вирус в детстве, очень трудно вылечиться от него в зрелом возрасте.
- **В-шестых**, мы выяснили, что ВАЖНО ЗНАТЬ ЯЗЫК, УМЕТЬ ВЛАДЕТЬ ЕГО БОГАТСТВОМ не только на уроке, но и в повседневной жизни, так как в речи человека отражается его культура, воспитанность.

Мы предлагаем следующие пути решения проблемы засорения ненормативными словами речи людей:

- Организовать цензурный комитет, который бы пропускал всю информацию.
- Проводить серьёзный набор кадров в СМИ.
- Написать письмо в Останкино с предложением запретить некоторые телепередачи, оказывающие негативное влияние на подрастающее поколение, внимательнее относиться к выбору современных шлягеров, обладающих бедным содержанием и множеством ошибок.
- Ежегодно 21 февраля проводить общешкольное мероприятие «День русского языка»
- Продолжать изучение норм языка на уроках, внимательнее относиться к своей речи и речи окружающих, корректно исправлять ошибки.

Памятка!

Как избавиться от сквернословия!

1. Изменить внутренний мир.
2. Совершать добрые, искренние поступки.
3. Если слово уже подступило к горлу и готово вырваться, нужно стиснуть зубы, но не выпустить зло в мир.
4. Укреплять волю (зарядка, утренний подъём и т. д.).



«Обращайтесь почтительно с этим могущественным орудием (языком); в руках умелых оно в состоянии совершать чудеса!»

И.С.Тургенев